

## English

### FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B Digital Device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to this equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the radio or television off and on, the user is encouraged to try to correct interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on another circuit.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

### Industry Canada Regulatory Information

This class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

### Avis d'Industrie Canada

Cet appareil numerique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## READ ME FIRST BEFORE USING

### Important notes about the USB Charger

The 2.1 Amp outlet on this charger is optimized for use with certain types of devices such as the iPad®. As a result, the 2.1 Amp outlet may not charge all models of all brands of your mobile devices. If any of your devices will not charge using the 2.1 Amp outlet on this charger, use the other outlet to charge that device.

This charger is designed to charge two devices simultaneously. However, if you plug in two devices to charge simultaneously and their combined power requirements exceed the power capacity of this charger, this charger will shut down to protect your devices. In that case, try charging each device by itself.

**CAUTION!** DO NOT connect to an ungrounded outlet. DO NOT use with 2-prong extension cords or adapters. This surge protector is designed for indoor use only; install the surge protector away from heat emitting appliances such as radiators or heat registers. DO NOT install where excessive moisture is present. DO NOT plug extension cords into the surge protector. Never install electrical or telephone wiring during a lightning storm. DO NOT USE FOR MEDICAL OR OTHER LIFE SUPPORT EQUIPMENT OR OTHER HIGH RISK ACTIVITIES.

### Limited Lifetime Product Warranty

VOXX Accessories Corporation (the "Company") warrants to you the original retail purchaser of this product that should it, under normal use and conditions, be proven defective in material or workmanship during its lifetime while you own it, such defect(s) will be repaired or replaced (at the Company's option) without charge for parts and repair labor. To obtain repair or replacement within the terms of this Warranty, the product is to be delivered with proof of warranty coverage (e.g. dated bill of sale, specification of defect(s), transportation prepaid), to the Company at the address shown below. Do not return this product to the Retailer.

This Warranty does not cover product purchased, serviced or used outside the United States or Canada. This Warranty is not transferable and does not extend to costs incurred for installation, removal or reinstallation of the product. This Warranty does not apply if in the Company's opinion, the product has been damaged through alteration, improper installation, mishandling, misuse, neglect, or accident.

THE EXTENT OF THE COMPANY'S LIABILITY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED ABOVE AND, IN NO EVENT, SHALL THE COMPANY'S LIABILITY EXCEED

THE PURCHASE PRICE PAID BY PURCHASER FOR THE PRODUCT. This Warranty is in lieu of all other express warranties or liabilities. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE SHALL BE LIMITED TO DURATION OF THIS WARRANTY. IN NO CASE SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES WHATSOEVER. No person or representative is authorized to assume for the Company any liability other than expressed herein in connection with the sale of this product.

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damage so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

U.S.A.: Audiovox Return Center, 150 Marcus Blvd., Hauppauge, New York 11788  
CANADA: Audiovox Return Center, c/o Genco, 6685 Kennedy Road, Unit 3, Door 16, Mississauga, Ontario L5T 3A5

### Connected Equipment Guarantee

Your Connected Equipment Guarantee covers the original purchaser for connected equipment damaged by a transient voltage surge/spike ("Occurrence") while properly connected through this surge protector for a period of five (5) years from the date of purchase (see your package for amounts).

VOXX Accessories Corporation will repair the damaged equipment or will reimburse an amount equal to the fair market value of the equipment or the original purchase price of the equipment, whichever is less, up to the maximum amount set forth for the Connected Equipment Guarantee for this surge protector.

The fair market value of the equipment shall be the current value of the equipment specified in the most recent edition of the Orion Blue Book by Orion Research Corporation, Roger Rohrs Publisher. The cost, if any, of shipping equipment to and from such repair facility shall be borne solely by the original purchaser.

VOXX Accessories Corporation reserves the right to inspect the damaged surge protector and the damaged equipment, and the site where damage occurred. All cost of shipping the damaged surge protector and the damaged equipment shall be borne solely by the original purchaser.

### The Connected Equipment Guarantee is Null and Void If:

- The surge protector and/or the damaged equipment in use during the Occurrence is not provided to VOXX Accessories Corporation for inspection upon VOXX Accessories Corporation's request.
- VOXX Accessories Corporation determines that the surge protector has been improperly installed, altered in any way, tampered with, and that the damage did not result from the Occurrence or that no Occurrence in fact took place.
- The damaged equipment is covered by a manufacturer's warranty, service contract, or insurance. The coverage under the Connected Equipment Guarantee is secondary to any applicable warranties, service contracts, and all other insurance.
- VOXX Accessories Corporation determines the connected equipment was not used under normal operating conditions or in accordance with labels and instructions. The surge protector must be connected directly to the power source and must not be "daisy-chained" together in serial fashion with other powerstrips, UPSs, or other surge protectors or power cords.
- The Occurrence is due to low voltage disturbances (i.e. brown out or sags).
- VOXX Accessories Corporation is not permitted to promptly inspect the site where damage occurred.

### Filing a Claim

To receive service under this Guarantee, you must be the original purchaser/user of the product in question. All damage claims must be made with 15 days from the date of the Occurrence and must be accompanied by a receipt for the damaged equipment or the Connected Equipment Guarantee is void.

#### To File a Claim:

1. Contact VOXX Accessories Corporation at 1-800-645-4994 (United States) or 1-800-323-4815 (Canada) within 15 days of the Occurrence. Provide the following information:

- a. Part number of surge protector.
- b. The equipment that was connected to the surge protector at the time of the Occurrence.
- c. The equipment that was damaged during the Occurrence and the extent of the damage.
- d. The date of the Occurrence.
- e. Where you purchased the surge protector.
- f. When you purchased the surge protector.
- g. Copy of the original receipts (for the product and connected equipment).

2. Your VOXX Accessories Corporation customer service representative will instruct you on how to forward your equipment and surge protector which were in use during the Occurrence, your receipts, and how to proceed with your claim.

### What the Guarantee Does NOT Cover

- Loss of software, media, stored information, or data of any kind.
- Loss of business profits, business interruption, or downtime.
- Damage associated with sustained over-voltages, vandalism, theft, normal wear and tear, obsolescence, abuse, misuse, non-authorized alteration or catastrophic events.
- Incidental, indirect, special, or consequential damages arising out of the use of this surge protector, including without limitation all freight, mileage, travel time, and insurance charges associated with coverage claims.

• Product purchased, serviced, or used outside the United States or Canada.

## English

### FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B Digital Device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to this equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the radio or television off and on, the user is encouraged to try to correct interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on another circuit.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

### Industry Canada Regulatory Information

This class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

### Avis d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

THE EXTENT OF THE COMPANY'S LIABILITY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED ABOVE AND, IN NO EVENT, SHALL THE COMPANY'S LIABILITY EXCEED

## READ ME FIRST BEFORE USING

### Important notes about the USB Charger

The 2.1 Amp outlet on this charger is optimized for use with certain types of devices such as the iPad®. As a result, the 2.1 Amp outlet may not charge all models of all brands of your mobile devices. If any of your devices will not charge using the 2.1 Amp outlet on this charger, use the other outlet to charge that device.

This charger is designed to charge two devices simultaneously. However, if you plug in two devices to charge simultaneously and their combined power requirements exceed the power capacity of this charger, this charger will shut down to protect your devices. In that case, try charging each device by itself.

**CAUTION! DO NOT** connect to an ungrounded outlet. **DO NOT** use with 2-wire extension cords or adapters. This surge protector is designed for indoor use only. Install the surge protector away from heat emitting appliances such as radiators or heat registers. **DO NOT** install where excessive moisture is present. **DO NOT** plug extension cords into the surge protector. Never install electrical or telephone wiring during a lightning storm. **DO NOT USE FOR MEDICAL OR OTHER LIFE SUPPORT EQUIPMENT OR OTHER HIGH RISK ACTIVITIES.**

### Limited Lifetime Product Warranty

VOXX Accessories Corporation (the "Company") warrants to you the original retail purchaser of this product that should it, under normal use and conditions, be proven defective in material or workmanship during its lifetime while you own it, such defect(s) will be repaired or replaced (at the Company's option) without charge for parts and repair labor. To obtain repair or replacement within the terms of this Warranty, the product is to be delivered with proof of warranty coverage (e.g. dated bill of sale), specification of defect(s), transportation prepaid, to the Company at the address shown below. Do not return this product to the Retailer.

This Warranty does not cover product purchased, serviced or used outside the United States or Canada. This Warranty is not transferable and does not extend to costs incurred for installation, removal or reinstallation of the product. This Warranty does not apply if in the Company's opinion, the product has been damaged through alteration, improper installation, mishandling, misuse, neglect, or accident.

THE EXTENT OF THE COMPANY'S LIABILITY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED ABOVE AND, IN NO EVENT, SHALL THE COMPANY'S LIABILITY EXCEED

THE PURCHASE PRICE PAID BY PURCHASER FOR THE PRODUCT. This Warranty is in lieu of all other express warranties or liabilities. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE SHALL BE LIMITED TO DURATION OF THIS WARRANTY. IN NO CASE SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES WHATSOEVER. No person or representative is authorized to assume for the Company any liability other than expressed herein in connection with the sale of this product.

What the **Guarantee Does NOT Cover**

- Loss of software, media, stored information, or data of any kind.
- Loss of business profits, business interruption, or downtime.
- Damage associated with sustained over-voltages, vandalism, theft, normal wear and tear, obsolescence, abuse, misuse, non-authorized alteration or catastrophic events.

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

U.S.A.: Audiovox Return Center, 150 Marcus Blvd., Hauppauge, New York 11788

CANADA: Audiovox Return Center, c/o Genco, 6685 Kennedy Road, Unit 3, Door 16, Mississauga, Ontario L5T 3A5

### Connected Equipment Guarantee

Your Connected Equipment Guarantee covers the original purchaser for connected equipment damaged by a transient voltage surge/spike ("Occurrence") while properly connected through this surge protector for a period of five (5) years from the date of purchase (see your package for amounts).

VOXX Accessories Corporation will repair the damaged equipment or will reimburse an amount equal to the fair market value of the equipment or the original purchase price of the equipment, whichever is less, up to the maximum amount set forth for the Connected Equipment Guarantee for this surge protector.

The fair market value of the equipment shall be the current value of the equipment specified in the most recent edition of the Orion Blue Book by Orion Research Corporation, Roger Rohrs Publisher. The cost, if any, of shipping equipment to and from such repair facility shall be borne solely by the original purchaser.

VOXX Accessories Corporation reserves the right to inspect the damaged surge protector and the damaged equipment, and the site where damaged occurred. All cost of shipping the damaged surge protector and the damaged equipment shall be borne solely by the original purchaser.

THE EXTENT OF THE COMPANY'S LIABILITY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED ABOVE AND, IN NO EVENT, SHALL THE COMPANY'S LIABILITY EXCEED

**The Connected Equipment Guarantee is Null and Void If:**

2.Your VOXX Accessories Corporation customer service representative will instruct you on how to forward your equipment and surge protector which were in use during the Occurrence, your receipts, and how to proceed with your claim.

What the **Guarantee Does NOT Cover**

- Loss of software, media, stored information, or data of any kind.
- Loss of business profits, business interruption, or downtime.

- Damage associated with sustained over-voltages, vandalism, theft, normal wear and tear, obsolescence, abuse, misuse, non-authorized alteration or catastrophic events.

Se probó este equipo y podemos afirmar que cumple con las restricciones establecidas para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de la Reglamentación de FCC. Estas restricciones fueron designadas para brindar una protección razonable frente a la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalado o no se lo utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se vaya a producir una interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial con la recepción de la radio o la televisión, lo cual podría determinarse apagando y encendiendo el equipo, se le pide al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo una o varias de las siguientes medidas.

- The Occurrence is due to low voltage disturbances (i.e. brown out or sags).
- VOXX Accessories Corporation is not permitted to promptly inspect the site where damage occurred.

• Product purchased, serviced, or used outside the United States or Canada.

### ADVERTENCIA!

**NO** conecte a un tomacorriente sin conexión a tierra. **NO** use con cables de extensión o adaptadores de 2-líneas. Este protector contra sobrecargas está diseñado para uso interior solamente. Coloque el protector contra sobrecargas alejado de aparatos que emiten calor tales como los radiadores o registradores de calor. **NO** lo coloque donde haya humedad excesiva. **NO** conecte los cables de extensión al protector contra sobrecargas. Nunca instale cables eléctricos o telefónicos durante una tormenta eléctrica. **NO USE PARA EQUIPO MÉDICO U OTRO SISTEMA DE RESPIRACIÓN ARTIFICIAL O EN OTRAS ACTIVIDADES DE ALTO RIESGO.**

### Filing a Claim

To receive service under this Guarantee, you must be the original purchaser/user of the product in question. All damage claims must be made with 15 days from the date of the Occurrence and must be accompanied by a receipt for the damaged equipment or the Connected Equipment Guarantee is void.

### To File a Claim:

1.Contact VOXX Accessories Corporation at 1-800-645-4994 (United States) or 1-800-323-4815 (Canada) within 15 days of the Occurrence. Provide the following information:

- Precaución: Cualquier cambio o modificación no expresamente aprobados por la parte responsable por el cumplimiento podría invalidar la autoridad del usuario para operar este equipo.
- Part number of surge protector.
  - The equipment that was connected to the surge protector at the time of the Occurrence.
  - The equipment that was damaged during the Occurrence and the extent of the damage.
  - The date of the Occurrence.
  - Where you purchased the surge protector.
  - When you purchased the surge protector.
  - Copy of the original receipts (for the product and connected equipment).
- Esta Garantía no cubre un producto adquirido, mantenido o utilizado fuera de los Estados Unidos o Canadá. Esta Garantía no es transferible y no incluye los costos incurridos en la instalación, remoción o reinstalación de este producto. Esta Garantía no aplica si, es opinión de la Compañía que, este producto ha sufrido daños debido a alteraciones, instalación inadecuada, abuso, uso indebido, negligencia o accidente.

### Español

### Información FCC

Este aparato obedece las especificaciones de la Parte 15 de las regulaciones FCC. Las funciones están sujetas a las siguientes condiciones: 1) Este aparato debe ser reemplazado por el comprador de este producto. La responsabilidad de la compañía excede el precio de compra pagado por el comprador de este producto.

- VOXX Accessories Corporation determina que el protector de sobretensiones ha sido instalado de forma incorrecta, alterado de cualquier manera, manipulado y que el daño no surgió de la Ocasión o que la Ocasión no surgió de la Ocasión.

- Daño asociado con sobretensiones sostenidas, vandalismo, robo, normal desgaste y desgaste, obsolescencia, abuso, mal uso, alteración no autorizada, alteración catastrófica o eventos.

- El protector de sobretensiones está diseñado para cargar simultáneamente dos dispositivos. Sin embargo, si conecta dos dispositivos para cargar simultáneamente y sus requerimientos de energía combinados exceden la capacidad de energía de este cargador, este cargador se apagará para proteger sus dispositivos. Salvo lo expresado aquí en conexión con la venta de este producto.

- Se probó este equipo y podemos afirmar que cumple con las restricciones establecidas para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de la Reglamentación de FCC. Estas restricciones fueron designadas para brindar una protección razonable frente a la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalado o no se lo utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se vaya a producir una interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial con la recepción de la radio o la televisión, lo cual podría determinarse apagando y encendiendo el equipo, se le pide al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo una o varias de las siguientes medidas.

- El Ocaso es debido a disturbios de baja tensión (i.e. brown out o sags).
- VOXX Accessories Corporation no está permitida a inspeccionar el sitio donde se produjo el daño.

- El producto adquirido, reparado o usado fuera de los Estados Unidos o Canadá.

### Garantía para Equipos Conectados

Algunos estados/provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o la limitación de daños incidentales o emergentes, de modo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen en su caso. Esta Garantía le confiere derechos legales específicos; según el estado/provincia, puede disfrutar además de otros derechos.

EE.UU: Audiovox Return Center, 150 Marcus Blvd., Hauppauge, NY 11788

CANADÁ: Audiovox Return Center, c/o Genco, 6685 Kennedy Road, Unit 3, Doo 16, Mississauga, Ontario L5T 3A5

### Garantía Limitada de Por Vida del Producto

Su Garantía para equipos conectados cubre al comprador original por el equipo conectado que haya sufrido daños debido a picos de transientes de voltaje ("suceso") mientras se encontraba debidamente conectado a través de este protector contra sobrecargas por un período de cinco (5) años a partir de la fecha de compra (consulte el empaque para las cantidades).

VOXX Accessories Corporation reparará el equipo dañado o reembolsará una cantidad igual al valor equitativo de mercado del equipo o el precio de comprar original del equipo, el que sea menor, hasta la cantidad máxima establecida en la Garantía para equipos conectados para este protector contra sobrecargas.

El valor equitativo de mercado del equipo deberá ser el valor actual del equipo especificado en la más reciente edición del Orion Blue Book de Orion Research Corporation, Roger Rohrs Publisher. El costo, si alguno, de enviar el equipo a y desde la instalación de reparación será sufragado únicamente por el comprador original.

VOXX Accessories Corporation se reserva el derecho de inspeccionar el protector contra sobrecargas dañado y el equipo dañado, y el

## LEA ESTO PRIMERO ANTES DE USAR

### Notas importantes sobre este cargador USB

BAJO ESTA GARANTÍA ESTÁ LIMITADO A LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO PROVISTO ARRIBA Y, EN NINGÚN CASO, DEBERÁ EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL COMPRADOR DE ESTE PRODUCTO.

- VOXX Accessories Corporation determina que el protector de sobretensiones ha sido instalado de forma incorrecta, alterado de cualquier manera, manipulado y que el daño no surgió de la Ocasión o que la Ocasión no surgió de la Ocasión.

- Daño asociado con sobretensiones sostenidas, vandalismo, robo, normal desgaste y desgaste, obsolescencia, abuso, mal uso, alteración no autorizada, alteración catastrófica o eventos.

- El protector de sobretensiones está diseñado para cargar simultáneamente dos dispositivos. Sin embargo, si conecta dos dispositivos para cargar simultáneamente y sus requerimientos de energía combinados exceden la capacidad de energía de este cargador, este cargador se apagará para proteger sus dispositivos. Salvo lo expresado aquí en conexión con la venta de este producto.

- Se probó este equipo y podemos afirmar que cumple con las restricciones establecidas para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de la Reglamentación de FCC. Estas restricciones fueron designadas para brindar una protección razonable frente a la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalado o no se lo utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se vaya a producir una interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial con la recepción de la radio o la televisión, lo cual podría determinarse apagando y encendiendo el equipo, se le pide al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo una o varias de las siguientes medidas.

- El Ocaso es debido a disturbios de baja tensión (i.e. brown out o sags).
- VOXX Accessories Corporation no está permitida a inspeccionar el sitio donde se produjo el daño.

- El producto adquirido, reparado o usado fuera de los Estados Unidos o Canadá.

### Información Regulatoria de la Industria Canadiense

Este aparato digital clase B cumple con ICES-003 del Canadá.

lugar donde ocurrió el daño. Los costos de envío del protector contra sobrecargas dañado y del equipo dañado serán sufragados únicamente por el comprador original.

#### La garantía para equipos conectados quedará sin efecto si:

- El protector contra sobrecargas y/o el equipo dañado se utilizan durante el Suceso y no se le envía a VOXX Accessories Corporation para ser inspeccionado a solicitud de VOXX Accessories Corporation.
- VOXX Accessories Corporation determina que el protector contra sobrecargas fue instalado de manera incorrecta, modificado de alguna manera, manipulado, y que el daño no es resultado del Suceso o que el Suceso no dio lugar.
- El equipo dañado está cubierto por contrato de servicio, seguro o garantía del fabricante. Las garantías, contratos de servicio u otros seguros aplicables tendrán prioridad sobre la cubierta bajo la Garantía para equipos conectados.
- VOXX Accessories Corporation determina que el equipo conectado no se utilizó bajo condiciones de funcionamiento normal o de acuerdo con lo establecido en las etiquetas y las instrucciones. El protector contra sobrecargas deberá conectarse directamente a la fuente de alimentación y no deberá conectarse en serie con otros protectores de alimentación y sobretensión, UPS, u otros protectores contra sobrecargas o cordones de alimentación.
- El Suceso se debe a problemas de bajo voltaje (i.e. caídas o bajadas de voltaje).
- Se le prohíbe a VOXX Accessories Corporation inspeccionar de inmediato el lugar donde ocurrió el daño.

#### Cómo presentar un reclamo

Para recibir servicio bajo esta Garantía usted deberá ser el comprador / usuario original del producto en cuestión. Todos los reclamos por daños deberán presentarse dentro de los 15 días a partir de la fecha del Suceso y deberán estar acompañados de un recibo del equipo dañado o la Garantía para equipos conectados quedará anulada.

#### Para presentar un reclamo:

1. Comuníquese con VOXX Accessories Corporation al 1-800-645-4994 (Estados Unidos) o al 1-800-323-4815 (Canadá) dentro de los 15 días posteriores al Suceso. Proporcione la siguiente información:
  - a. Número de parte del protector contra sobrecargas.
  - b. El equipo que se encontraba conectado al protector contra sobrecargas cuando ocurrió el suceso.
  - c. El equipo que sufrió daños durante el Suceso y la magnitud de los daños.
  - d. La fecha del Suceso.
  - e. Establecimiento donde adquirió el protector contra sobrecargas.

f. Fecha en que adquirió el protector contra sobrecargas.  
g. Copia de los recibos originales (para el producto y el equipo conectado).

2. Su representante de servicio al cliente de VOXX Accessories Corporation le indicará cómo remitir el equipo y protector contra sobrecargas utilizados durante el Suceso, los recibos, y cómo proceder con su reclamo.

#### Lo que NO cubre la garantía

- Pérdida de software, medios, información almacenada o datos de tipo alguno.
- Pérdidas de beneficios comerciales, interrupción laboral o tiempo de inactividad.
- Daños asociados con sobrevoltajes sostenidos, vandalismo, hurto, desgaste normal, obsolescencia, abuso, uso indebido, modificaciones no autorizadas o eventos catastróficos.
- Daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes que surjan del uso de este protector contra sobrecargas, incluyendo sin limitación todos los cargos de transporte, millaje, tiempo de desplazamiento y seguro asociados con los reclamos de cubierta.
- Producto adquirido, mantenido o utilizado fuera de los Estados Unidos o Canadá.

## Français

### Information FCC

Cet appareil ne contrevient pas aux dispositions de la section 15 du Règlement sur les perturbations radioélectriques de la Federal Communications Commission (FCC) des États-Unis. Son fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne cause pas d'interférence nuisible, et (2) cet appareil peut capter toute interférence, y compris une interférence qui pourrait causer un fonctionnement imprévu.

## À LIRE AVANT L'UTILISATION

### Remarques importantes à propos du chargeur USB

L'ÉTENDUE DE L'OBLIGATION DE LA COMPAGNIE SOUS CETTE GARANTIE SE LIMITÉ À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT INDIVIDUEL CI-DESSUS; L'OBLIGATION DE LA COMPAGNIE NE DOIT EN AUCUN CAS DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT PAYÉ PAR L'ACHETEUR POUR CE PRODUIT. Cette Garantie remplace toutes les autres garanties ou obligations explicites. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UNE FONCTION PARTICULIÈRE, DOIT ÊTRE LIMITÉE À LA DUREÉ DE LA PRÉSENTE GARANTIE. LA COMPAGNIE NE DEVRA EN AUCUN CAS ET D'AUCUNE MANIÈRE ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS. Aucune personne et aucun représentant n'est autorisé à assumer au nom de la Compagnie toute obligation autre que celles indiquées dans la présente en lien avec la vente de ce produit.

Cet appareil a été testé et fonctionne à l'intérieur des limites déterminées pour les appareils numériques de Classe B, en vertu de la section 15 des règlements de la FCC. Ces normes sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre l'interférence nuisible dans les installations domestiques. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio et il n'est pas installé conformément aux instructions, peut causer de l'interférence nuisible pour les communications radio. Cependant, il n'est pas assuré que de l'interférence ne se produira pas dans une installation spécifique. Si cet appareil cause de l'interférence nuisible à la réception de signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être validé en fermant et en allumant l'appareil, l'utilisateur est invité à corriger cette interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer de l'antenne de réception.
- Augmenter de la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher de l'appareil dans une prise murale faisant partie d'un circuit d'alimentation électrique autre que celui du récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/télévision compétent pour obtenir de l'aide.

Les dommages ont eu lieu. Tous les coûts de transport du limiteur de surtension endommagé et des équipements endommagés seront à la charge de l'acheteur original.

#### La Garantie de l'équipement raccordé est nulle et non avenue si :

- Le limiteur de surtension et/ou les équipements endommagés utilisés au moment de l'Événement ne sont pas fournis pour leur inspection à VOXX Accessories Corporation lorsque VOXX Accessories Corporation en fait la demande.

#### Ce que la Garantie NE couvre PAS

- La perte de logiciels, médias, informations enregistrées ou toutes autres données.
- La perte de bénéfices commerciaux, les pertes d'exploitations et les temps de panne.
- Les équipements endommagés sont couverts par la garantie du fabricant, un contrat d'entretien ou une assurance. La couverture offerte par la Garantie de l'équipement raccordé est secondaire aux garanties, contrats d'entretien et autres assurances applicables.
- VOXX Accessories Corporation juge que les équipements raccordés n'étaient pas utilisés dans des conditions normales d'utilisation ou selon les indications et instructions. Le limiteur de surtension doit être raccordé directement à la source d'alimentation et ne doit pas être raccordé en série avec d'autres barres d'alimentations, alimentations sans interruption (UPS), limiteurs de surtension ou rallonges électriques.

ÉTATS-UNIS : Audiovox Return Center, 150 Marcus Blvd., Hauppauge, New York 11788

CANADA : Audiovox Return Center, c/o Genco, 6685 Kennedy Road, Unit 3, Door 16, Mississauga, Ontario L5T 3A5

### MISE EN GARDE! NE PAS brancher à une prise sans mise à la terre. NE PAS utiliser une rallonge électrique ou un adaptateur à deux lames. Ce limiteur de surtension est conçu pour une utilisation à l'intérieur seulement. Installez le limiteur de surtension loin des sources de chaleur comme les radiateurs ou les registres de chauffage. NE PAS installer là où le taux d'humidité est excessif. NE PAS brancher des rallonges électriques dans le limiteur de surtension ou rallonges électriques.

- L'Événement est dû à des perturbations de basse tension (c.-à-d. des creux ou des baisses de tension).

NE PAS UTILISER AVEC DES APPAREILS MÉDICAUX, DE MAINTIEN DES FONCTIONS VITALES OU POUR D'AUTRES ACTIVITÉS À RISQUE ÉLEVÉ.

### Garantie de l'équipement raccordé

#### Garantie limitée à vie

La Garantie de l'équipement raccordé protège l'acheteur original contre les dommages aux équipements raccordés causés par des surtensions / pointes de tension (« Événement ») lorsque ces derniers sont correctement raccordés à travers ce limiteur de surtension pour une période de cinq (5) ans à partir de la date d'achat (consultez l'emballage pour les montants).

VOXX Accessories Corporation réparera les équipements endommagés ou remboursera un montant égal au moins de la juste valeur marchande ou du prix d'achat original des équipements, jusqu'à concurrence du montant maximal indiqué dans la Garantie de l'équipement raccordé de ce limiteur de surtension.

Pour présenter une réclamation :

1. Appelez VOXX Accessories Corporation au 1-800-645-4994 (États-Unis) ou 1-800-323-4815 (Canada) moins de 15 jours après l'Événement. Fournissez les renseignements suivants :

a. Le numéro de pièce du limiteur de surtension.

b. Les équipements raccordés au limiteur de surtension au moment de l'Événement.

c. Les équipements endommagés lors de l'Événement et l'étendue des dommages.

d. La date de l'Événement.

Les dommages ont eu lieu. Tous les coûts de transport du limiteur de surtension endommagé et des équipements endommagés seront à la charge de l'acheteur original.

- e. L'endroit où vous avez acheté le limiteur de surtension.
- f. La date à laquelle vous avez acheté le limiteur de surtension.
- g. Une copie des factures originales (pour l'appareil et les équipements raccordés).equipment).

- 2. Le représentant du service à la clientèle de VOXX Accessories Corporation vous donnera des instructions sur l'envoi de vos équipements et limiteur de surtension utilisés pendant l'Événement, vos factures et comment procéder pour compléter votre réclamation.

#### Ce que la Garantie NE couvre PAS

- • La perte de logiciels, médias, informations enregistrées ou toutes autres données.
- La perte de bénéfices commerciaux, les pertes d'exploitations et les temps de panne.
- Les équipements endommagés sont couverts par la garantie du fabricant, un contrat d'entretien ou une assurance. La couverture offerte par la Garantie de l'équipement raccordé est secondaire aux garanties, contrats d'entretien et autres assurances applicables.
- VOXX Accessories Corporation juge que les équipements raccordés n'étaient pas utilisés dans des conditions normales d'utilisation ou selon les indications et instructions. Le limiteur de surtension doit être raccordé directement à la source d'alimentation et ne doit pas être raccordé en série avec d'autres barres d'alimentations, alimentations sans interruption (UPS), limiteurs de surtension ou rallonges électriques.
- Les dommages consécutifs, indirects ou spéciaux dus à l'utilisation de signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être validé en fermant et en allumant l'appareil, l'utilisateur est invité à corriger cette interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :
- Réorienter ou déplacer de l'antenne de réception.
- Augmenter de la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher de l'appareil dans une prise murale faisant partie d'un circuit d'alimentation électrique autre que celui du récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/télévision compétent pour obtenir de l'aide.

### Garantie limitée à vie

VOXX Accessories Corporation (la « Compagnie ») garantit à vous, l'acheteur au détail original de ce produit, que si ce produit, dans des conditions d'utilisation normales, présente un défaut matériel ou de main d'œuvre pendant sa durée de vie et pendant que vous en êtes propriétaire, de tels défauts seront réparés ou remplacés (à la discrétion de la Compagnie) sans frais pour les pièces ou la main d'œuvre de réparation. Pour obtenir une réparation ou un remplacement selon les conditions de cette Garantie, le produit doit être envoyé avec une preuve de garantie (p. ex., une facture datée de l'achat), des renseignements sur le(s) défaut(s) et le port prépayé à la Compagnie à l'adresse indiquée ci-dessous. Ne rapportez pas ce produit au Détaillant.

Cette Garantie ne couvre pas les produits achetés, réparés ou utilisés à l'extérieur des États-Unis ou du Canada. Cette Garantie est non transférable et ne couvre pas les coûts d'installation, de retrait ou de réinstallation du produit. Cette Garantie ne s'applique pas si, selon la Compagnie, le produit a été endommagé par une modification, une installation incorrecte, une manutention incorrecte, une utilisation abusive, la négligence ou un accident.

VOXX Accessories Corporation se réserve le droit d'inspecter le limiteur de surtension endommagé et les équipements endommagés ainsi que l'endroit où

# À LIRE AVANT L'UTILISATION

## Remarques importantes à propos du chargeur USB

La prise de 2,1 amp de ce chargeur est conçue pour être utilisée avec certains types d'appareils, comme le iPad®. Pour cette raison, la prise de 2,1 amp peut ne pas recharger tous les modèles et toutes les marques d'appareils portatifs. Si la prise de 2,1 amp de ce chargeur ne permet pas de recharger un de vos appareils, utilisez l'autre prise pour le recharger.

Ce chargeur est conçu pour recharger deux appareils en même temps.

Par contre, si vous branchez deux appareils pour les recharger en même temps et que leurs exigences d'alimentation combinées excèdent la capacité d'alimentation de ce chargeur, ce dernier se fermera afin de protéger vos appareils. Dans ce cas, essayez de recharger ces appareils séparément.

### MISE EN GARDE! NE PAS

brancher à une prise sans mise à la terre. **NE PAS** utiliser une rallonge électrique ou un adaptateur à deux lames. Ce limiteur de surtension est conçu pour une utilisation à l'intérieur seulement. Installez le limiteur de surtension loin des sources de chaleur comme les radiateurs ou les registres de chauffage. **NE PAS** installer là où le taux d'humidité est excessif. **NE PAS** brancher des rallonges électriques dans le limiteur de surtension. Ne jamais installer de fils électriques ou téléphoniques pendant un orage.

**NE PAS UTILISER AVEC DES APPAREILS MÉDICAUX, DE MAINTIEN DES FONCTIONS VITALES OU POUR D'AUTRES ACTIVITÉS À RISQUE ÉLEVÉ.**

## Garantie limitée à vie

VOXX Accessories Corporation (la « Compagnie ») garantit à vous, l'acheteur au détail original de ce produit, que si ce produit, dans des conditions d'utilisation normales, présente un défaut matériel ou de main d'œuvre pendant sa durée de vie et pendant que vous en êtes propriétaire, de tels défauts seront réparés ou remplacés (à la discrétion de la Compagnie) sans frais pour les pièces ou la main d'œuvre de réparation. Pour obtenir une réparation ou un remplacement selon les conditions de cette Garantie, le produit doit être envoyé avec une preuve de garantie (p. ex., une facture datée de l'achat), des renseignements sur le(s) défaut(s) et le port prépayé à la Compagnie à l'adresse indiquée ci-dessous. Ne rapportez pas ce produit au Détailleur.

Cette Garantie ne couvre pas les produits achetés, réparés ou utilisés à l'extérieur des États-Unis ou du Canada. Cette Garantie est non transférable et ne couvre pas les coûts d'installation, de retrait ou de réinstallation du produit. Cette Garantie ne s'applique pas si, selon la Compagnie, le produit a été endommagé par une modification, une installation incorrecte, une manutention incorrecte, une utilisation abusive, la négligence ou un accident.

L'ÉTENDUE DE L'OBLIGATION DE LA COMPAGNIE SOUS CETTE GARANTIE SE LIMITÉ À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT INDIVIDUEL CI-DESSUS; L'OBLIGATION DE LA COMPAGNIE NE DOIT EN AUCUN CAS DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT PAYÉ PAR L'ACHETEUR POUR CE PRODUIT. Cette Garantie remplace toutes les autres garanties ou obligations explicites. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UNE FONCTION PARTICULIÈRE, DOIT ÊTRE LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. LA COMPAGNIE NE DEVRA EN AUCUN CAS ET D'AUCUNE MANIÈRE ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS. Aucune personne et aucun représentant n'est autorisé à assumer au nom de la Compagnie toute obligation autre que celles indiquées dans la présente en lien avec la vente de ce produit.

Certains états / provinces ne permettent pas les limites à la durée des garanties implicites ou l'exclusion des dommages consécutifs ou indirects, alors certaines limites ou exclusions ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à vous. Cette Garantie vous donne certains droits spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits, qui varient selon l'état/province.

**ÉTATS-UNIS :** Audiovox Return Center, 150 Marcus Blvd., Hauppauge, New York 11788

**CANADA :** Audiovox Return Center, c/o Genco, 6685 Kennedy Road, Unit 3, Door 16, Mississauga, Ontario L5T 3A5

## Garantie de l'équipement raccordé

La Garantie de l'équipement raccordé protège l'acheteur original contre les dommages aux équipements raccordés causés par des surtensions / pointes de tension (« Événement ») lorsque ces derniers sont correctement raccordés à travers ce limiteur de surtension pour une période de cinq (5) ans à partir de la date d'achat (consultez l'emballage pour les montants).

VOXX Accessories Corporation réparera les équipements endommagés ou remboursera un montant égal au moins de la juste valeur marchande ou du prix d'achat original des équipements, jusqu'à concurrence du montant maximal indiqué dans la Garantie de l'équipement raccordé de ce limiteur de surtension.

La juste valeur marchande des équipements sera la valeur courante des équipements comme indiquée dans la plus récente édition du Orion Blue Book de Orion Research Corporation, publié par Roger Rohrs Publisher. Le coût, s'il y a lieu, du transport des équipements vers et de l'installation de réparation sera à la charge de l'acheteur original.

VOXX Accessories Corporation se réserve le droit d'inspecter le limiteur de surtension endommagé et les équipements endommagés ainsi que l'endroit où

les dommages ont eu lieu. Tous les coûts de transport du limiteur de surtension endommagé et des équipements endommagés seront à la charge de l'acheteur original.

### La Garantie de l'équipement raccordé est nulle et non avenue si :

- Le limiteur de surtension et/ou les équipements endommagés utilisés au moment de l'Événement ne sont pas fournis pour leur inspection à VOXX Accessories Corporation lorsque VOXX Accessories Corporation en fait la demande.
- VOXX Accessories Corporation juge que le limiteur de surtension a été installé incorrectement, modifié ou altéré de quelque manière que ce soit, ou que les dommages n'ont pas été causés par l'Événement ou qu'aucun Événement n'a réellement eu lieu.
- Les équipements endommagés sont couverts par la garantie du fabricant, un contrat d'entretien ou une assurance. La couverture offerte par la Garantie de l'équipement raccordé est secondaire aux garanties, contrats d'entretien et autres assurances applicables.
- VOXX Accessories Corporation juge que les équipements raccordés n'étaient pas utilisés dans des conditions normales d'utilisation ou selon les indications et instructions. Le limiteur de surtension doit être raccordé directement à la source d'alimentation et ne doit pas être raccordé en série avec d'autres barres d'alimentations, alimentations sans interruption (UPS), limiteurs de surtension ou rallonges électriques.
- L'Événement est dû à des perturbations de basse tension (c.-à-d. des creux ou des baisses de tension).
- VOXX Accessories Corporation n'est pas autorisé à inspecter dans les plus brefs délais l'endroit où les dommages ont eu lieu.

### Présentation d'une réclamation

Pour obtenir une réparation sous cette Garantie, vous devez être l'acheteur / utilisateur original de l'appareil. Toutes les réclamations doivent être faites dans les quinze (15) jours suivant la date de l'Événement et doivent être accompagnées d'une facture pour les équipements endommagés; sinon, la Garantie de l'équipement raccordé est sans effet.

### Pour présenter une réclamation :

1. Appeler VOXX Accessories Corporation au 1-800-645-4994 (États-Unis) ou 1-800-323-4815 (Canada) moins de 15 jours après l'Événement. Fournissez les renseignements suivants :
  - a. Le numéro de pièce du limiteur de surtension.
  - b. Les équipements raccordés au limiteur de surtension au moment de l'Événement.
  - c. Les équipements endommagés lors de l'Événement et l'étendue des dommages.
  - d. La date de l'Événement.

e. L'endroit où vous avez acheté le limiteur de surtension.

f. La date à laquelle vous avez acheté le limiteur de surtension.

g. Une copie des factures originales (pour l'appareil et les équipements raccordés). équipement).

2. Le représentant du service à la clientèle de VOXX Accessories Corporation vous donnera des instructions sur l'envoi de vos équipements et limiteur de surtension utilisés pendant l'Événement, vos factures et comment procéder pour compléter votre réclamation.

### Ce que la Garantie NE couvre PAS

- La perte de logiciels, médias, informations enregistrées ou toutes autres données.
- La perte de bénéfices commerciaux, les pertes d'exploitations et les temps de panne.
- Les dommages associés à des surtensions prolongées, au vandalisme, au vol, à l'usure normale, à l'obsolescence, à un abus, à une utilisation incorrecte, à une modification non autorisée ou d'autres événements catastrophiques.
- Les dommages consécutifs, indirects ou spéciaux dus à l'utilisation de ce limiteur de surtension, incluant, sans y être limités, tous les coûts de transport, de route, de déplacement et d'assurance associés aux réclamations.
- Les appareils achetés, entretenus ou utilisés à l'extérieur des États-Unis ou du Canada.